



MANUAL: PRESS LOCK SHOELACES

- 1 Put the shoelaces on the shoes, adjust the length to suit you - not too loose or tight (the laces are elastic) and cut.
- 2 Press the button to open the buckle. Attention! Choose which hand you want to open (click) the buckle. Right - place the wider part on the right shoelace. Left - on the left shoelace.
- 3 We recommend slightly sealing the cut ends with a lighter. Then insert the shoelaces into the opening and fasten with the stopper with the protruding 4 prongs.
- 4 Finally, snap the laces together to close. Press the button to open them again.



NÁVOD: ZACVÁKÁVACÍ TKANIČKY BEZ ZAVAZOVÁNÍ

- 1 Navlíkněte tkaničky na obuv, nastavte si délku tak, aby vám vyhovovala – ne moc povolené, ne moc utažené (tkaničky jsou elastické) a ustříhněte.
- 2 Zmáčkněte tlačítko pro otevření spony. Pozor! Zvolte kterou rukou budete chtít sponu otevírat (vycvakávat). Pravou – umístěte širší část na pravou tkaničku. Levou – na levou tkaničku.
- 3 Zastříhnuté konce doporučujeme mírně zatavit pomocí zapalovače. Poté vsuňte tkaničky do otvoru a připevněte zárazkou s vyčnívajícími 4mi hroty.
- 4 Nakonec tkaničky do sebe zacvakněte, stisknutím tlačítka je opět otevřete.

INSTRUKCJE: ZATRZASKUJ SZNURÓWKI, NIE WIĄŻĄC ICH

1 Nałóż sznurówki na buty, dostosuj długość do swoich potrzeb - nie za luźno, nie za ciasno (sznurówki są elastyczne) i przetnij. 2 Naciśnij przycisk, aby otworzyć klamrę. Uwaga! Wybierz, którą ręką chcesz otworzyć (kliknąć) klamrę. Prawa - umieść szerszą część na prawej sznurówce. Lewa - na lewej sznurówce. 3 Zalecamy delikatnie zamknąć przycięte końce zapalniczką. Następnie włóż sznurówki do otworu i zamocuj je za pomocą zatrzasku z wystającymi 4 zębami. 4 Na koniec zatrzaskuj sznurówki, aby je zamknąć. Naciśnij przycisk, aby je ponownie otworzyć.

UTASÍTÁSOK: CIPŐFŰZŐK PATENTTAL, NEM KÖTÖZVE

1 Helyezd fel a cipőfűzőket a cipődre, állítsd be a hosszukat a saját igényeidnek megfelelően - ne legyen túl laza, ne legyen túl szoros (a fűzők rugalmasak), majd vágd le. 2 Nyomd meg a gombot, hogy kinyíljon a csatt. Figyelem! Válaszd ki, melyik kezeden szeretnéd kinyitni (kattintani) a csatot. Jobb - helyezd a szélesebb részt a jobb cipőfűzőre. Bal - a bal cipőfűzőre. 3 Javasoljuk, hogy gyújtssd meg kissé a levágott végüket. Ezután helyezd be a cipőfűzőket a nyílásba, és rögzítsd a stopperrel, amelynek 4 kiálló fogai vannak. 4 Végül pattintsd be a fűzőket, hogy összezárják. Nyomd meg a gombot, hogy újra kinyíljanak.

INSTRUCȚIUNI: ÎNCHIDE ȘIRETURILE FĂRĂ A LE LEGA

1 Așează șireturile pe pantofi, ajustează lungimea pentru a se potrivi - nici prea larg, nici prea strâns (șireturile sunt elastice) și taie. 2 Apasă butonul pentru a deschide catarama. Atenție! Alege cu ce mână vrei să deschizi (apeși) catarama. Dreapta - pune partea mai lată pe șiretul drept. Stânga - pe șiretul stâng. 3 Recomandăm să sigilezi ușor capetele tăiate cu un brichetă. Apoi introdu șireturile în orificiu și fixează-le cu opritorul cu cele 4 cuie proeminente. 4 La final, închide șireturile împreună. Apasă butonul pentru a le deschide din nou.